

El Cartógrafo

Texto y Dirección:
Juan Mayorga

Blanca Portillo
José Luis García-Pérez



Una producción de:

Avance
Producciones Teatrales, s.l


entrecajas
Producciones Teatrales, s.l

GARCÍA-PÉREZ
PRODUCCIONES



El Cartógrafo

En la Varsovia de nuestros días, Blanca oye la leyenda del cartógrafo del gueto. Según esa leyenda, un viejo cartógrafo se empeñó, mientras todo moría a su alrededor, en dibujar el mapa de aquel mundo en peligro; pero como sus piernas ya no lo sostenían, como él no podía buscar los datos que necesitaba, era una niña la que salía a buscarlos para él. Blanca tomará por verdad la leyenda y se lanzará a su vez, obsesivamente, a la búsqueda del viejo mapa y, sin saberlo, a la búsqueda de sí misma. El cartógrafo es una obra - un mapa - sobre esa búsqueda y sobre aquella leyenda.



Ficha artística

Reparto

Blanca Portillo
José Luis García-Pérez

Texto y Dirección	Juan Mayorga
Ayudante de Dirección	Carlos Martínez-Abarca
Iluminación	Juan Gómez-Cornejo
Escenografía y Vestuario	Alejandro Andújar
Música Original y Diseño de Sonido	Mariano García
Diseño Gráfico	Javier Portillo
Fotografía	Ceferino López y marcosGpunto
Violines y cuerdas	Diego Galáz
Voz	Jasmina Petrovic
Maestro de Baile	Nelson Dante
Realización de Vestuario	Época
Mobiliario	May Servicios
Ambientación Vestuario	María Calderón
Utilería	Miguel Ángel Infante
Transportes	Transportes Fegopar
Técnico Sonido	César Cortés
Gerencia	Chus Martínez
Dirección Técnica	Amalia Portes
Prensa	Ellas Comunicación
Distribución	Cuca Villén – Entrecajas Producciones
Producción Ejecutiva	Chusa Martin - Susana Rubio

Una Producción de:

Avance
Producciones Teatrales, s.l


entrecajas
producciones teatrales s.l.

GARCÍA-PÉREZ
PRODUCCIONES



Juan Mayorga

Autor y Director



Juan Mayorga nació en Madrid en 1965. En 1988 se licenció en Filosofía y en Matemáticas. Amplió estudios en Münster, Berlín y París. En 1997 se doctoró en Filosofía. Ha enseñado Matemáticas en Madrid y Alcalá de Henares. Es profesor de Dramaturgia y de Filosofía en la Real Escuela Superior de Arte Dramático de Madrid. Dirige el seminario "Memoria y pensamiento en el teatro contemporáneo" en el Instituto de Filosofía del CSIC. Su trabajo filosófico más importante es "Revolución conservadora y conservación revolucionaria. Política y memoria en Walter Benjamin". Entre otros premios, ha obtenido el Nacional de Teatro (2007), el Valle-Inclán (2009), el Max al mejor autor (2006, 2008 y 2009), el Max a la mejor adaptación (2008) y el Nacional de Literatura Dramática (2013).

Es autor de los siguientes textos teatrales: "Siete hombres buenos", "Más ceniza", "El traductor de Blumemberg", "El sueño de Ginebra", "El jardín quemado", "Angelus Novus", "Cartas de amor a Stalin", "El Gordo y el Flaco", "Sonámbulo", "Himmelweg", "Animales nocturnos", "Palabra de perro", "Últimas palabras de Copito de Nieve", "Job", "Hamelin", "Primera noticia de la catástrofe", "El chico de la última fila", "Fedra", "La tortuga de Darwin", "La paz perpetua", "El elefante ha ocupado la catedral", "La lengua en pedazos", "Si supiera cantar, me salvaría" y "El cartógrafo".

Con el título de "Teatro para minutos" ha reunido sus textos teatrales breves: Concierto fatal de la viuda Kolakowski, El hombre de oro, La mala imagen, Legión, El Guardián, La piel, Amarillo, El Crack, La mujer de mi vida, BRGS, La mano izquierda, Una carta de Sarajevo, Encuentro en Salamanca, El buen vecino, Candidatas, Inocencia, Justicia, Manifiesto Comunista, Sentido de calle, El espíritu de Cernuda, La biblioteca del día-blo, Tres anillos, Mujeres en la cornisa, Método Le Brun para la felicidad, Departamento de Justicia, JK, La mujer de los ojos tristes, Las películas del invierno y 581 mapas.

Ha escrito versiones de "El monstruo de los jardines" (Calderón de la Barca), "La dama boba" (Lope de Vega), "Fuente Ovejuna" (Lope de Vega), "La visita de la vieja dama" (Friedrich Dürrenmatt), "Natán el sabio" (Gotthold Ephraim Lessing), "El Gran Inquisidor" (Feodor Dostoievski), "Divinas palabras" (Ramón María del Valle-Inclán), "Un enemigo del pueblo" (Henrik Ibsen), Rey Lear (William Shakespeare), "Ante la Ley" (Franz Kafka), "Platonov" (Anton Chejov) y "Woyzeck" (Georg Büchner). Con Juan Cavestany es coautor de "Alejandro y Ana, lo que España no pudo ver de la boda de la hija del presidente" y de "Penumbra".

Su obra ha sido representada en Argentina, Australia, Bélgica, Brasil, Bulgaria, Canadá, Chile, Colombia, Corea, Costa Rica, Croacia, Dinamarca, España, Estados Unidos, Francia, Grecia, Hungría, Irlanda, Italia, México, Noruega, Perú, Polonia, Portugal, Reino Unido, Rumanía, Suiza, Ucrania, Uruguay y Venezuela, y traducida a los idiomas alemán, árabe, búlgaro, catalán, coreano, checo, danés, francés, gallego, griego, húngaro, inglés, italiano, noruego, polaco, portugués, rumano, ruso y serbocroata.

Blanca Portillo

Actriz



Teatro

- "El Cartógrafo". Autor y Director: Juan Mayorga. 2016
- "El emperador de la Atlántida". Teatro Real. 2016.
- "El testamento de María". Dir. Agustí Villaronga. 2014-2016.
- "Fisterra". Dir. Víctor Conde. 2013.
- "La vida es sueño" Dir. Helena Pimenta. 2012-2013.
- "La Avería" de Friedrich Dürrenmatt. Versión: Fernando Sansegundo 2011-2012
- "Medea" Dir. Tomaz Pandur. 2009.
- "Hamlet" Dir. Tomaz Pandur. 2009.
- "Barroco" Dir. Tomaz Pandur.
- "Mujeres soñaron caballos" texto y dirección D. Veronesse.
- "After play" de Brian Friel. Dir. José Carlos Plaza.
- "Hamelin", de Juan Mayorga. Dir. Andrés Lima.
- "La hija del aire", de Calderón. Dir. Jorge Lavelli.
- "Como en las mejores familias", de Agnés Jaoui y Jean-Pierre Bacri. Dir. Manuel Dueso.
- "El matrimonio de boston", de David Mamet. Dir. J. Pascual.
- "Madre el drama padre", de Jardiel Poncela. Dir. Sergi Belbel.
- "Un fénix demasiado frecuente", de Christopher Fry. Dir. Gaspar Cano.
- "No hay burlas con el amor", de Calderón. Dir. Denis Rafter.
- "Una bala perdida", Autor y Dir. Gonzalo Baz.
- "Eslavos", de Tony Kushner. Dir. Jorge Lavelli.
- "La más fuerte", de August Strindberg. Dir. G. Cano.
- "El embrujado", de Valle-Inclán. Dir. Francisco Vidal.
- "Mujeres frente al espejo", Dir. C. Pérez de la Fuente.
- "Terror y misterio del Tercer Reich", de B. Brecht. Dir. J. Pascual.
- "Marat Sade", de Peter Weiss. Dir. Miguel Narros.
- "Oleana", de David Mamet. Dir. J. Pascual.
- "Cuentos de invierno", de W. Shakespeare. Dir. J. Pastor.
- "Las troyanas", de J. P. Sartre. Dir. Eusebio Lázaro.
- "Lope de Aguirre traidor", de Sanchis Sinisterra. Dir. J. L. Gómez.
- "Hécuba", de Eurípides. Dir. Emilio Hernández.
- "Zumos", de Álvaro del Amo. Dir. J. Pascual.
- "La cantante calva", de Eugene Ionesco. Dir. Enrique Silva.
- "Las bizarrías de Belisa", de Lope de Vega. Dir. C. Vides.
- "Los cuernos de Don Friolera", de Valle-Inclán. Dir. Carlos Vives.
- "El mal de la juventud", de Ferdinand Bruckner. Dir. Antonio Malonda.
- "Bodas de sanare". de F. García Lorca. Dir. J. L. Gómez.

Blanca Portillo

Actriz



Dirección Teatral

- "Don Juan 2014". Adaptación Juan Mayorga. 2014-2015
- "La Avería" de Friedrich Dürrenmatt. Versión: Fernando Sansegundo. 2011-2012
- "Siglo XX que estás en los Cielos". Autor: David Desola. 2006
- "Desorientados" Autores: Blanca Portillo — Jorge Muñoz. 2002

Cine

- Secuestro. Dirección: Mar Targarona. 2015.
- La chispa de la vida. Dirección: Alex de la Iglesia. 2011.
- Los abrazos rotos. Dirección: Pedro Almodóvar. 2009.
- El patio de mi cárcel. Dirección: Belén Macías. 2007.
- Siete mesas (de billar francés). Dirección: Gracia Querejeta. 2006.
- Volver. Dirección: Pedro Almodóvar. 2005.
- Goya. Dirección: Milos Forman. 2005.
- Alatriste. Dirección: Agustín Díaz Yanes. 2005.
- Elsa & Fred. Dirección: Marco Carnevale. 2005.
- Sólo mía. Dirección: Javier Balaguer.
- Entre las piernas. Dirección: Manuel Gómez Pereira.
- Entre rojas. Dirección: Azucena Rodríguez.
- Eso. Dirección: Fernando Colomo.
- El perro del hortelano. Dirección: Pilar Miró.
- El color de las nubes. Dirección: Mario Camus.

Cortometrajes

- Palos de ciego amor. Dirección: Miguel del Arco. 2004.
- Tercero B. Dirección: José María Goenaga. 2002.
- Cosas nuestras. Dirección: José Pascual. 1999.

Televisión (series)

- Web Therapy. FremantleMedia. #0. 2016
- Sé quien eres. Telecinco. 2015.
- El chiringuito de Pepe. Telecinco. 2014 - 2015.
- Niños robados. Dirección: Salvador Calvo. Telecinco. 2013.
- Hospital Central. Telecinco. 2012.
- Frágiles. Telecinco. 2012.
- Acusados. Dirección: German Llamas. Telecinco.
- Siete Vidas. Dirección: Víctor García. Telecinco.
- Compañeros. Antena 3.
- Más que amigos. Tele 5.
- Periodistas. Dirección: Daniel Écija. Tele 5.
- La casa de los líos. Antena 3.

Blanca Portillo

Actriz



- Médico de familia. Dirección: Daniel Écija. Tele 5.
- La otra familia. Dirección: J. S. Valdés. TM3.
- Buscavidas. Antena 3.
- Para Elisa. TVE.
- Crónicas urbanas. TVE.

Televisión (programas)

- Atención obras!'. TV2. 2013.
- Días de cine. 2009-2012.
- Pasapalabra. Telecinco. 2000-2012.
- Las mil caras de Blanca Portillo. 2010.
- Mi reino por un caballo. TVE2. 2011.
- Continuarà. TV3. 2005-2011.
- Ànima. TV3. 2011.
- Miradas 2. TVE2. 2006-2011.
- Actrices. Canal+. 2011.
- Gala 20 Aniversario-Telecinco. 2010.
- La Marató. TV3. 2009.
- En noches como esta. TVE. 2009.
- Cinema 3. TV3. 2007 y 2009.
- Hora Q. TV3. 2009.
- Buenafuente. 2005, 2006 y 2009.
- La Mandrágora. 2005-2009.
- Corazón, Corazón. TVE. 2006 y 2008.
- Palabra por palabra. RNE. 2008.
- Caiga quien Caiga. 2008.
- Noche Hache. 2007.
- Cartelera. 2007.
- El reservado. 2007.
- Corazón de... TVE. 2006 y 2007.
- Penélope, camino a los Oscar. 2007.
- Teatros. 2006.
- B 360°. 2006.
- Homo Zapping. Antena3. 2005.
- La nit al dia. TV3. 2005.
- Dos rombos. 2005.
- Lo + plus. 2000, 2002 y 2005.

Blanca Portillo

Actriz



- El club de la Comedia. 2001 y 2003.
- Haz el humor y no la guerra. 2003.
- Me lo dices o me lo cuentas. 2003.
- La noche de fuentes y Cía. 2002.
- 30 minuts. TV3. 2001.
- Crónica Marcianas. 1999.

Premios

- Premio como mejor actriz de teatro en los premios Max de teatro 2015.
- Finalista como mejor actriz de teatro en los Fotogramas de Plata 2015.
- Medalla de oro al mérito en las Bellas Artes 2014.
- Finalista como Mejor Actriz de Televisión en los Premios Unión de Actores 2014.
- XVII Premio "Ciudad de Cazorla". 2013.
- Finalista como Mejor Actriz de Televisión en los premios 'Seoul Drama Awards' 2013.
- Premio como Mejor Actriz de Teatro en los Premios Unión de Actores 2013.
- Premio como Mejor Actriz de Teatro en los Fotogramas de Plata 2013.
- Finalista mejor actriz en los premios Max de teatro 2013.
- Finalista como Mejor Actriz de Teatro en los Premios Unión de Actores 2012.
- Premio como Mejor Actriz de Teatro en los Fotogramas de Plata 2012.
- Premio Nacional de Teatro 2012.
- Premio Mejor dirección de escena en los premios Max de teatro 2012.
- Finalista como mejor interpretación teatral en los Premios Mayte de teatro de Cantabria 2010.
- Finalista mejor actriz de televisión en los Premios ACTV 2010.
- Premio Ondas al Carácter Dewar's "White Label" 2009.
- Premio Mejor actriz en los premios Max de teatro 2009.
- Finalista Premios Unión de Actores mejor actriz secundaria de cine 2009.
- Finalista Premios Unión de Actores mejor actriz protagonista de televisión 2009.
- Finalista como mejor actriz de cine en los Fotogramas de Plata 2009.
- Finalista como mejor actriz de drama en los Premios del Público TV 2009.
- Finalista como mejor actuación teatral en los Premios Mayte de teatro de Cantabria 2009.
- Finalista como mejor interpretación teatral en los Premios Mayte de teatro de Cantabria 2009.
- Finalista como mejor actriz secundaria de cine en los Premios Círculo de Escritores Cinematográficos 2009.
- Finalista como mejor actriz de teatro en los Fotogramas de Plata 2008.
- Finalista mejor actriz en los premios Max de teatro 2008.
- Premio mejor actuación teatral en los Premios Mayte de teatro de Cantabria 2008 y Premios Ercilla 2008.

Blanca Portillo

Actriz



- Premio mejor interpretación femenina en los Premios EñE del cine español 2008.
- Concha de Plata mejor actriz Festival de San Sebastián 2007.
- Premio "Paco Martínez Soria" Festival de Tarazona 2007.
- Finalista como actriz secundaria en los Goya 2007.
- Ganadora apartado cinematográfico en los Premios Chivas Telón 2007.
- Premio mejor interprete femenina en los Premios Ercilla 2007.
- Finalista como mejor actriz de cine en los Premios Círculo de Escritores Cinematográficos 2007.
- Finalista como mejor actriz de cine en los Fotogramas de Plata 2007.
- Finalista Premios Unión de Actores mejor actriz protagonista de teatro 2007.
- Finalista mejor actriz en los premios Max de teatro 2007.
- Finalista como mejor interpretación teatral en los Premios Mayte de teatro de Cantabria 2007.
- Finalista como actriz secundaria en los Goya 2006.
- Premio mejor interpretación femenina en los Premios EñE del cine español 2006.
- Premio Mejor actriz de cine premios Union de Actores 2006.
- Premio Mejor actriz Festival Cannes 2006.
- Finalista como mejor actriz de cine en los Premios Círculo de Escritores Cinematográficos 2006.
- Premio Mejor actriz de teatro en los premios de la Unión de Actores 2004.
- Premio Mejor actriz en los premio Chivas de Teatro 2005.
- Premio Mejor actriz en los premios Max de teatro 2004.
- Premio de Teatro Miguel Mihura de la SGAE 2004.
- Premio Mejor actriz secundaria en los premios Max de Teatro 2003.
- Finalista Premios Unión de Actores 2003.
- Finalista como mejor actriz de teatro en los Fotogramas de Plata 2003.
- Finalista Premios Unión de Actores 2002.
- Premio Mejor Actriz en los Premios Max de Teatro 2002.
- Finalista como mejor actriz de televisión en los Fotogramas de Plata 2001.
- Finalista como mejor actriz de teatro en los Fotogramas de Plata 2001.
- Premio Unión de Actores mejor actriz protagonista de televisión por "7 vidas" (2000).
- Finalista Premios Unión de Actores mejor actriz de reparto de cine 1997.
- Premio Mejor actriz de teatro en los premios de la Unión de Actores 1997.
- Finalista como actriz revelación en los Goya 1997 (por "Las nubes").
- Premio Ojo Crítico de Teatro en la categoría de mejor interpretación teatral 1998.
- Premio Ojo Crítico de Teatro en la categoría de mejor interpretación teatral 1997.

José Luis García-Pérez

Actor



Teatro

- Don Juan Tenorio. Dirección: Blanca Portillo. 2014-2015.
- Diario de un Loco. Dirección: Luis Luque. 2013.
- El Gran Teatro del Mundo. Dirección: Carlos Saura. 2013.
- Diario de un Loco. Dirección: Luis Luque. Fringe 2013.
- Viejos Tiempos de Harold Pinter. Dirección: Ricardo Moya. 2012.
- La Avería. Dirección: Blanca Portillo. 2011-2012.
- Arte. Dirección: Eduardo Recabarren. 2009.
- En La Boca del Lobo. Digo Digo Teatro. 2007-2009.
- Closer. Dirección: Mariano Barroso. 2006-2007.
- 5 y Acción. Digo Digo Teatro. 2003.2004.
- Silencio. C.A.T. 2002.
- En la Boca del lobo. Digo Digo Teatro. 2000-2002.
- Cuatro y una silla que son cinco. Dirección: Juan Carlos Sánchez. 1999-2000.
- Macbeth. Dirección: David Perry. 1998.
- Faith. Dirección: Julio Fraga. 1997.
- Encuentro de Poetas. Dirección: Ramón Bocanegra. 1997.
- Vivir como cerdos. Dirección: Jesús Carlos Salmerón. 1997.
- Vamos a dormir. Dirección: Juan Motilla. 1997.
- Monólogos de máscaras contemporáneas. Dirección: J. Carlos Sánchez. 1996-1997.
- Héctor 1, 2, 3,..., 5, 6, 7. Dirección: Santiago Amodeo. 1996.
- El abanico de Lady Windermere. Dirección: J. C. Pérez de la Fuente. 1993.
- Pero no morirás. Dirección: B. Soriano. 1991.

Cine

- Que Dios nos perdone. Dirección: Rodrigo Sorogoyen. 2015.
- Lejos del Mar. Dirección: Imanol Uribe. 2014.
- El País del Miedo. Dirección: Francisco Espada. 2014.
- Requisitos para ser una persona normal. Dirección: Leticia Dolera. 2014.
- Holmes, Madrid Suite, 1890. Dirección: Jose Luis Garci. 2011.
- A Puerta Fría. Dirección: Xabi Puebla. 2011.
- Los Niños Salvajes. Dirección: Patricia Ferrerira. 2011.
- Impávido. Dirección: Carlos Therón. 2010.
- Buried. Dirección: Rodrigo Cortés. 2009.
- Deshechos. Dirección: David Marqués. 2009.
- Ways to live Forever. Dirección: Gustavo Ron. 2009.
- Retorno a Hansala. Dirección: Chus Gutiérrez. 2008
- K Y La escalera India. Dirección: Jesús C. Salmerón. 2008.

José Luis García-Pérez

Actor



- Un novio para Yasmina. Dirección: Irene Cardona. 2007.
- Que parezca un Accidente. Dirección: Gerardo Herrero. 2007.
- (Va de) Citas. Dirección: Peris Romano y Rodrigo Sorogoyen. 2007.
- Lola. Dirección: Miguel Hermoso. 2006.
- La Sombra de Nadie. Dirección: Pablo Malo. 2006.
- Siete Mesas (de billar francés). Dirección: Gracia Querejeta. 2006.
- Va a ser que nadie es perfecto. Dirección: Joaquín Oristrell. 2005.
- Arena en los Bolsillos. Dirección: Cesar Martínez. 2005.
- Los Aires Difíciles. Dirección: Gerardo Herrero. 2005.
- Volando Voy. Dirección: Miguel Albadalejo. 2004.
- Reinas. Dirección: Manuel Gómez Pereira. 2004.
- El Mundo Alrededor. Dirección: Alex Calvo Sotelo. 2004.
- Héctor. Dirección: Gracia Querejeta. 2003.
- Cachorro. Dirección: Miguel Albadalejo. 2003.
- Lobo. Dirección: Miguel Courtois. 2003.
- Recambios. Dirección: Manuel Fernández. 2003.
- Una pasión Singular. Dirección: Antonio Gonzalo. (Blas Infante). 2002.
- El Traje. Dirección: Alberto Rodríguez. 2002.
- Semana Santa. Dirección: Pepe Danquart. 2001.
- Asalto Informático. Dirección: Miguel Ángel Carrasco. 2001.
- Cuando todo esté en orden. Dirección: César Martínez. 2001.

Cortometrajes

- Habitantes. Dirección: Leticia Dolera. 2012.
- Mirados. Dirección: Julio Fraga. 2003.
- Llévame a otro sitio. Dirección: David Martín. 2003.
- I 'm fine in Wellington. Dirección: Jesús Carlos Salmerón. 1998.
- Mucho por vivir. Dirección: Jesús Carlos Salmerón. 1997.
- Mi nuevo pie de rey. Dirección: Santiago Amodeo. 1997.

Dirección

- Paréntesis .Cortometraje. 2009.
- Vampiros, la belleza siniestra. 2006-2007.
- Quijotadas. 2005.
- Nombre de mujer. 1996-1997.
- Vayas donde vayas. 1996.

José Luis García-Pérez

Actor



Televisión

- La Verdad. Telecinco. 2016.
- Bajo Sospecha II. Antena 3. 2015.
- Sé quién eres. Tele 5. 2015.
- Carlos, Rey Emperador. TVE 1. 2015.
- Vive Cantando. Antena 3 TV. 2013-2014.
- EL Rey. Miniserie. Tele 5. 2012-2013.
- El Don de Alba. Tele 5. 2012.
- Diez Años después: Desahuciados. Dirección: Francisco Espada. 2012.
- Hospital Central. Tele 5. 2011.
- Amar en Tiempos Revueltos V y VI. TVE. 2010-2011.
- Alfonso, El Príncipe Maldito. Tele 5. Dirección: A. Fernández Armero. Miniserie. 2010.
- El Criminal. Dirección: Carles Vila. Tv-Movie. 2010.
- Acusados. Tele 5. 2009.
- Guante Blanco. TVE1. 2008.
- Fuera de Lugar. TVE 1. 2008.
- Hermanos y Detectives. Tele 5. 2007.
- Divinos. Antena 3 TV. 2006.
- Hospital Central. Tele 5. 2006.
- El Comisario. Tele 5. 2005.
- Aída. Tele 5. 2005.
- Seconde Chance. Dirección: Miguel Courtois. TV -Movie. 2004.
- Un Paso Adelante. Antena 3 TV. 2004.
- El Camino de Víctor. TV-Movie. Dirección: D. Pérez de Guzmán. 2004.
- Ana y los 7. TVE. 2004.
- Hospital Central. Tele 5. 2002.
- Periodistas. Tele 5. 2002.
- Acosadas. Dirección: Pedro Costa. TV-Movie. 2002.
- Secretos de Mar. 2000.
- Padre Coraje. Dirección: Benito Zambrano. 2000.
- Policías. Antena 3 TV. 2000.
- Periodistas. Tele 5. 2000.
- Compañeros. Antena 3 TV. 2000.
- Eladio y Compañía. Canal Sur. 1999.
- Plaza Alta. Canal Sur. 1998.
- El Séneca. Canal Sur 1996.

Premios

- Festival de Teatro en el Sur. Palma del Río 1999.
- Premio al mejor actor y obra de teatro en: "Cuatro y una silla que son cinco".
- Premio mejor actor. Festival de Cortos de Andalucía. Huelva 1999.